

## **Herzogenaurach - Sainte-Luce-sur-Loire: 104 Elèves et leurs professeurs réceptionnés dans la nouvelle salle des Conseils de l'Hôtel de Ville**

*Herzogenaurach, le 23 novembre 2023: 49 élèves du Collège la Reinetière et leurs 49 hôtes du Gymnasium Herzogenaurach, accompagnés de 6 professeurs, en visite à la mairie, mardi 21 novembre 2023.*



Le maire, German Hacker, accueille les invités du Collège et du Gymnasium dans la cour du Château -  
Photo: Ville d'Herzogenaurach

"Vous êtes les tout premiers élèves que nous recevons dans la salle des Conseils flambant neuve de l'Hôtel de Ville !", a souligné avec enthousiasme le Premier Maire Dr Hacker, lors de son discours de bienvenue.

Mais un échange ne peut pas réussir sans l'engagement et la volonté des organisatrices et des personnes accompagnatrices des jeunes, ni sans la disponibilité des familles à accueillir quelqu'un chez elles. C'est pourquoi un grand merci a été adressé à tous celles et ceux qui rendent cette rencontre possible.

"Il est important et bienfaisant que vous, jeunes de France et d'Allemagne, vous vous rencontriez, vous fassiez des amis et que vous ayez plaisir à le faire. Cela renforce le sentiment d'appartenance à l'Europe d'aujourd'hui pour demain".



Après une présentation Powerpoint sur Herzogenaurach suivie avec beaucoup d'attention par tous et les remerciements de la professeure d'allemand française pour la grande hospitalité du chef de la municipalité, une petite collation a été offerte aux invités avant le rallye urbain qui allait suivre, en écho au slogan de l'OFAJ *'Échange donc le bretzel contre le croissant'*.

*'Un échange apporte de nouvelles idées. Es-tu prêt ?'* A cette question de l'OFAJ, qui complétait le slogan, les élèves et les enseignant\*e\*s des deux écoles amies peuvent répondre à l'unisson par l'affirmative. Après une pause de plusieurs années, due entre autres à la pandémie, tout le monde - y compris les deux directeurs d'école, les deux maires ainsi que les deux conseils municipaux et les deux cercles d'amis - se réjouit que l'échange d'élèves entre les deux villes jumelles ait à nouveau lieu, d'autant qu'il fut à l'origine du jumelage entre Sainte-Luce-sur-Loire et Herzogenaurach, il y a plus de 35 ans.

Pendant leur séjour à Herzogenaurach, les invités de Ste-Luce visitent également les villes de Nuremberg et d'Erlangen. Ils participent aux cours, le matin. Ils habitent et passent du temps dans leur famille d'accueil. Ainsi, ils peuvent découvrir les habitudes de la vie quotidienne chez leurs jeunes amis et apprendre à s'exprimer dans une langue encore nouvelle. "C'est plaisant de pouvoir se rencontrer "pour de vrai" !", déclare l'enseignante de Ste-Luce.

*'Prêts'*, ils le sont tous également pour la visite de retour qui aura lieu à Ste-Luce entre le 15 et le 19 avril 2024. Le maire, Anthony Descloziers, se réjouit déjà de recevoir pour la première fois les jeunes ambassadeurs des deux villes. Pour les élèves de l'échange scolaire, cela sera alors de nouveau une Première: La salle du Conseil du château de Chassay a, récemment, subi une rénovation énergétique et des travaux d'aménagement pour le handicap et la mobilité réduite.

**Contact pour les questions concernant l'article**

Stadt Herzogenaurach

Rosa Abel

Jumelages

Tél.: 09132 / 901-183

E-Mail: [rosa.abel@herzogenaurach.de](mailto:rosa.abel@herzogenaurach.de)

**Contact pour les questions d'ordre général :**

Stadt Herzogenaurach

Dr. German Hacker

Premier Maire

Tél.: 09132 / 901-100

E-Mail: [german.hacker@herzogenaurach.de](mailto:german.hacker@herzogenaurach.de)